

Spenden für die Opfer des Erdbebens am 12. Mai 2008 in China (Provinz Sichuan)



Peking (dpa) - Nach dem verheerenden Erdbeben in China ist die Zahl der Toten bis zum späten Dienstagabend (Ortszeit) auf mehr als 12 000 gestiegen. Das Gastgeberland der Olympischen Sommerspiele rechnet mit weiter steigenden Opferzahlen. Tausende Menschen sind noch unter den Trümmern verschüttet und zehntausende obdachlos.

Nach dem Beben bieten sowohl die deutsche Bundesregierung, deutsche Institutionen und Gesellschaften, als auch viele in Deutschland lebende Chinesen ihre Hilfe an. Auf verschiedener Art und Weise haben sie der Botschaft der Volksrepublik China ihr aufrichtiges Beileid ausgedrückt und ihre Bereitschaft erklärt, Geld für die Hilfe zu spenden, um die chinesische Regierung und das chinesische Volk bei der Bewältigung der verheerenden Naturkatastrophe zu unterstützen.

Spendemöglichkeiten:

I. Das Deutsche Rote Kreuz hat ein Spendenkonto für die Hilfe in China eingerichtet:

Deutsches Rotes Kreuz
Bank für Sozialwirtschaft
BLZ 370 205 00
Konto: 41 41 41
Stichwort: China

II. Das Sonderspendenkonto von der Botschaft der Volksrepublik China in Deutschland

www.china-botschaft.de
Name des Kontoinhabers: Botschaft der VR China
Name des Kreditinstituts: Bank of China, Hamburg Branch
Konto-Nummer (nur EURO): 0049053010
Konto-Nummer (nur US Dollar): 0049053515
BLZ:20110800
Verwendungszweck: Erdbeben-Spenden

Bemerkung: Wenn Sie Ihre Spende von der Steuer absetzen möchten, sollen Sie den Überweisungsschein gut bewahren und ihn an die Botschaft der Volksrepublik China in Deutschland zufaxen (Fax-Nummer: 03027588520). Die chinesische Botschaft wird Ihnen einen entsprechenden Beleg ausstellen.

Für die Teilnahme an der Spendeaktion sprechen wir Chinesen in Deutschland unsere aufrichtige Dankbarkeit aus.



SICHUAN



WE NEED HELP!!!





杨氏作品

Chengdu, and its surrounding region, in west China, has about 10 million people living there ... where, the biggest National Natural Reserve for Giant Panda is located...



The beautiful resort of Jiu-Zhai-Gou, with colorful lakes together with snow-mountains